



Return to Play Assessment / Évaluation de retour au jeu

Risk Assessment Level / Niveau d'évaluation des risques

Low/Faible

Dear Bradford District Soccer Club

Thank you for completing Canada Soccer's Return to Soccer Assessment Tool. Based on the information provided as of the date of this correspondence, we are pleased to advise that your risk is assessed as LOW. When the Provincial and/or Municipal Public Health Authorities provide permission for sports activities to resume you may determine, together with Ontario Soccer, when you wish to renew your club's activities in accordance with your plan. You are reminded that should your club decide to return to train when restrictions are lifted, either fully or in part, it is the club's responsibility to ensure that the local conditions for a safe return to the pitch are met and that any impositions set by the local Public Health Authorities are factored into the process moving forward. Further, depending on the timeline between this assessment and when local restrictions are eased, the Club is responsible for continuing to update its mitigation plan as new information is provided by the local authorities.

In addition, Member Association Technical Directors and/or the Canada Soccer Development Department would be happy to discuss with your technical staff alternative training drills that respect social distancing and similar restricted sessions should you wish to take advantage of that opportunity.

Good luck in your return to soccer and stay safe.

Peter Montopoli
General Secretary
Canada Soccer

Cher Bradford District Soccer Club

Merci d'avoir complété l'outil d'évaluation de retour au jeu de Canada Soccer. Sur la base des renseignements fournis à la date de cette correspondance, nous sommes heureux de vous faire savoir que votre niveau de risque est évalué comme étant FAIBLE. Quand les autorités en santé publique provinciales et/ou municipales donneront leur aval à la reprise des activités sportives, vous pourrez décider, de concert avec l'Association de soccer Ontario Soccer, à quel moment vous voudrez relancer les activités de votre club conformément aux détails avancés dans votre plan. Nous vous rappelons que si votre club devait décider de recommencer à s'entraîner quand les restrictions seront levées, entièrement ou en partie, le club aura la responsabilité de s'assurer que les conditions locales pour un retour sur le terrain sécuritaire seront remplies et que vous tiendrez compte de toutes les demandes faites par les autorités locales de santé publique au moment d'aller de l'avant. Par ailleurs, tout dépendant du temps qui se sera écoulé entre cette évaluation et le moment où les restrictions locales auront été levées, le Club a la responsabilité de continuer de mettre à jour son plan d'atténuation au fur et à mesure que de nouveaux renseignements sont fournis par les autorités locales.

De plus, les directeurs techniques des associations membres et/ou le département du développement de Canada Soccer seront heureux de discuter avec les membres de votre personnel technique des solutions de rechange qui existent en matière d'exercices qu'il est possible de faire en respectant les mesures de distanciation sociale, et aussi de séances d'entraînement qui tiennent compte des contraintes actuelles, si vous deviez souhaiter profiter d'une telle possibilité.

En souhaitant que votre retour au soccer se déroule bien et en toute sécurité.

Peter Montopoli
Secrétaire général
Canada Soccer

Dear Bradford District Soccer Club

Thank you, Bradford District Soccer Club, for your submission to the Canada Soccer Return to Play Risk Assessment Tool.

Ontario Soccer, your Provincial Soccer Association (Member Association of Canada Soccer), is monitoring this very fluid COVID-19 pandemic.

We ask that you keep your soccer organization up to date by visiting our website (ontariosoccer.net) regularly where you will find Ontario Soccer's Return To Play Guide, current provincial Public Health Directives, and other official notices and bulletins regarding the province's response to the COVID-19 pandemic.

Best of success as you use our Return To Play Guide and plan to bring soccer back to your community.

Pitch in, Play ON!

For questions regarding our Return to Play plan, please contact Patty Forbes, Director of Administration at pforbes@ontariosoccer.net

Johnny R. Miskey
CEO
Ontario Soccer

Cher Bradford District Soccer Club

Merci Bradford District Soccer Club pour votre soumission à l'outil d'évaluation de risque pour un retour au jeu de Canada Soccer.

Ontario Soccer, votre association provinciale de soccer (association membre de Canada Soccer) surveille de près l'évolution rapide de cette pandémie de COVID-19.

Nous vous demandons de tenir votre organisation de soccer à jour en visitant notre site web (ontariosoccer.net) régulièrement où vous trouverez le guide de retour au jeu d'Ontario Soccer, les lignes directrices provinciales de la santé publique actuelles et d'autres avis officiels et bulletins concernant la réponse de la province à la pandémie de COVID-19.

Nous vous souhaitons le meilleur des succès lorsque vous utilisez notre guide de retour au jeu et planifiez de ramener le soccer dans votre communauté.

Pour des questions concernant notre plan de retour au jeu, veuillez contacter Patty Forbes, directrice de l'administration à pforbes@ontariosoccer.net

Johnny R. Miskey
Chef de la direction
Ontario Soccer